



ロータリーは機会の扉を開く

# 春日井ロータリークラブ

## 2020～2021年度 WEEKLY REPORT

クラブテーマ

### 「今・必要な良いことをしよう。みんなで」 奉仕目的と目標を明確にしよう。



会 長：和田 了司 例会日：金曜日 12:30～13:30  
 副 会 長：川瀬 治通 例会場：ホテルプラザ勝川  
 副 会 長：速水 敬志 事務局：春日井市鳥居松町5-45  
 幹 事：朽本 正樹 TEL：(0568)81-8498  
 FAX：(0568)82-0265  
 E-mail：ksgi-rc@gaea.ocn.ne.jp



ニュートンの林檎の木

### 本日のプログラム

- |                           |                |        |
|---------------------------|----------------|--------|
|                           | 司会             | 会場委員会  |
| ・点鐘                       | 会長             | 和田 了司君 |
| ・ROTARY SONG              | 「われら日本のロータリアン」 |        |
| ・今月の歌                     |                |        |
| ・ビジター紹介                   | 会長             | 和田 了司君 |
| 2020-21 年度 国際ロータリー第2760地区 |                |        |
| 東尾張分区                     | ガバナー補佐         | 中林 正人君 |
| 2020-21 年度 国際ロータリー第2760地区 |                |        |
| 地区副幹事                     |                | 金田 剛士君 |
| 2020-21 年度 国際ロータリー第2760地区 |                |        |
| 東尾張分区                     | 分区副幹事          | 真城 壮司君 |
| 2020-21 年度 国際ロータリー第2500地区 |                |        |
| 帯広南ロータリークラブ               |                | 加藤 貴裕君 |
| 米山奨学生                     |                | 顧 彬楠様  |
| ・米山奨学金授与                  |                |        |
| ・食事・歓談                    |                |        |
| ・委員会報告                    |                |        |
| ・会長挨拶                     | 会長             | 和田 了司君 |
| ・補佐講話                     | ガバナー補佐         | 中林 正人君 |
| ・幹事報告                     | 幹事             | 朽本 正樹君 |
| ・点鐘                       | 会長             | 和田 了司君 |
- 今月の歌

「みかんの花咲く丘」  
 みかんの花が 咲いている  
 思い出の道 丘の道  
 はるかに見える 青い海  
 お船が遠く かすんでる

### 先週の記録

会長挨拶 会長 和田 了司君

皆さん、こんにちは。本日はたくさんの方に参加していただきありがとうございます。  
 昨日は教育委員会へのポケットークの贈呈式に行ってお参りました。教育長から感謝状を頂きました。副会

### 2020年9月11日(金)2452回(9月第2例会)

長の速水さん、社会奉仕委員会の下別府さん、公共イメージ向上委員会の内藤さん、パスト会長の近藤さん、朽本幹事さんご苦勞様でした。中部経済新聞・中部ケーブルネットワーク・くらしのニュースにも取り上げていただけるそうです。公共イメージ向上に寄ることでありがたく思っております。ポケットークは多言語に対応し音声でも文字でも双方向に対応する多言語翻訳機です。日本語教室及び外国人ご父兄の応対に使用するそうです。

また、先週はズーム講習会ご苦勞さまでした。コロナ禍による会場のソーシャディスタンス確保のための収容人員の不足分をズームを併用することで解決するというのがきっかけですが、これからは理事役員会・例会はズームでの参加を含めて、出席率100パーセントを目指してゆきたいと思っています。しかし、あくまでロータリーの例会の魅力の一つは仲間と群れるというか、顔と顔を合わせ、食事と会話を楽しみ、祝福をともにすることにあると思います。ズームでの参加というのはあくまで補助的なものと思っています。

今日の例会はSDGsの取り組み例の発表卓話です。内藤さんには中部電力の、林田さんには野村証券のSDGsの具体的な取り組みをお話しいたします。お二人の会社がどんな開発目標を掲げているか？その目標どんな風にいつまでに達成する計画なのか。会員各々、自社でSDGsの手法を取り入れてゆく参考例として戴きたいと思っています。

幹事報告 幹事 朽本 正樹君

◎第三回 理事・役員会報告

1. 審議事項

第1号議案：月次収支表・貸借対照表承認の件  
 第2号議案：春日井市教育委員会へ、多言語翻訳機「ポケットーク」5台 148,500円相当寄贈の件 全て承認されました。

例会予定	9月18日(金) 祝福卓話 下別府正樹君 加藤 昭博君	9月25日(金) 休会 祝日の振替	10月2日(金) 第4回理事会 11:15～ 卓話 中澤 一君	10月9日(金) 休会 (WFF 中止の為)
------	-----------------------------------	----------------------	---------------------------------------	------------------------------

## 2. 協議事項

春日井市民病院へ「ありがとう弁当」配膳の件

## 3. 報告事項

1. 昨年度 国際奉仕委員会事業 文具寄贈事業の寄贈者からのお礼の手紙について

2. 10月度プラザホール（スクール形式での定員30名）での例会の運営について

→ 椅子席のみで例会を行い、食事は弁当を提供する予定です。

3. 9/11 ガバナー補佐との懇談会 11:30～ 場所：ホテルプラザ勝川 5F 春日

4. 9/11 第二回クラブ協議会 13:30～ 場所：ホテルプラザ勝川 4F けやき.

5. 9/4 中日新聞に「ポケットーク」寄贈の様子の記事が掲載されました。

6. 次回理事会 10月2日（金）11:15～ 議案の提出は9月28日までに

**出席報告** **委員長** **友松 英樹君**

会員 56名	出席 45名	出席率 80.0%
先々週の修正出席	休会	休会

**ニコボックス委員会** **委員長** **岡本 博貴君**

○SDGsの取組を聞かせて頂きます。

和田 了司君

○内藤君、林田君 SDGsの卓話宜しくお願います。

朽本 正樹君

○SDGsの卓話を楽しみにしています。

川瀬 治通君

○RC活動が中日新聞に掲載された喜びで

青山 博徳君

○来年の春日井マラソンも中止となり残念ですが、先週マラソンでサブスリーを目標にすることをひそかに決意しました！前向きにかんばります！

藤川 誠二君

○内藤君、林田君の卓話を楽しみにしております。

梅村 守君 大西 信之君 大橋 省吾君

大原 泰昭君 岡本 博貴君 小川 長君

小柳出和文君 加藤 昭博君 加藤久仁明君

加藤 茂君 加藤 宗生君 北 健司君

近藤 太門君 芝田 貴之君 清水 勲君

社本 太郎君 宅間 秀順君 峠 テル子君

友松 英樹君 内藤 修久君 中澤 一君

成瀬 浩康君 西村 輝幸君 野浪 正毅君

野間 峰彦君 長谷川智幸君 場々大刀雄君

早川 八郎君 速水 敬志君 廣瀬 清司君

古屋 義夫君 松尾 隆徳君 三上 努君

森部 清孝君 山田 治君

○ご協力ありがとうございます。

ニコボックス委員会

**卓話** **内藤 修久君**

中部電力グループのSDGsの取り組み

本日は卓話の機会をいただきましてありがとうございます

ざいます。SDGsの概要ならびに中部電力グループのSDGsの取り組みについてお話しさせていただきます。

SDGsは「持続可能な開発目標」で、2015年の国連総会で採択された「持続可能な開発のための2030アジェンダ」に掲げられた2030年までに持続可能でよりよい世界を目指す国際目標です。17のゴール（なりたい姿）と169のターゲット（具体的達成基準）で構成されています。

SDGsは、気候変動、人権、社会インフラ、都市問題、経済成長など広範な社会課題の解決を対象としています。そのために、先進国を含むすべての国、自治体、企業、市民などあらゆる主体が取り組みを実施して「誰一人取り残さない」ことを目指しています。企業には、ボランティア、寄付などに留まらず、企業が収益をあげることが同時に社会や地球環境の改善につながるようなビジネスをしていくことが求められています。企業側にとってはSDGsに取り組むことで新たなビジネスチャンスの獲得、企業価値の向上につながります。

次に、中部電力グループのSDGsの取り組みについて紹介します。弊社グループの企業理念は「暮らしに欠かせないエネルギーをお届けし、社会の発展に貢献します」で、電気を安全、安価に安定的にお客さまにお届けすることを使命としています。一方、東日本大震災・原子力発電所事故を契機とした電力システム改革によって、2020年4月に持株会社である「中部電力」、販売事業を担う「中部電力ミライズ」、送配電事業を担う「中部電力パワーグリッド」に分社しました。また、燃料調達と火力発電事業は東京電力との共同出資会社である「JERA」に統合しています。

分社はしましたが、弊社グループの果たすべき使命は変わることなく、さらに新たな時代に対応するため「安定供給・レジリエンス」「低炭素社会の実現」「新たな価値の創造・提供」に向けた取り組みを推進し、「エネルギーインフラ」を発展させて社会課題の解決に役立つサービスをエネルギーとともに提供する「コミュニティサポートインフラ」に進化させることを目指しています。

「安定供給・レジリエンス」では、災害時の設備復旧にドローンやスマートメーターといったデジタル技術の活用拡大、停電情報お知らせサービスなどのお客さまへの情報発信の強化、自治体との連携強化などです。これらはSDGsのゴールの7、9、11、17に該当します。

「低炭素社会の実現」については、火力発電の熱効率向上、再生可能エネルギー発電の拡大、CO2フリーメニューの導入などです。これらはSDGsのゴールの7、9、13に該当します。

「コミュニティサポートインフラの創造」として、弊社の保有する電力・情報通信ネットワークを活かし、社会課題の解決に向けた新サービスの創出や提供を実施します。これらはSDGsのゴールの3、7、8、

9、11、17に該当します。

このコミュニティサポートインフラ事業の具体的な事例についてご紹介します。昨年11月、春日井市さまと「ICTを活用した地域課題解決に関する連携協定」を締結しました。この連携事業として、弊社の電力スマートメーター（以下、SMという）の通信ネットワークを活かした事業の実証試験を実施しています。一つは下水氾濫検知サービスです。近年、ゲリラ豪雨等により短時間のうちに下水道水位が上昇し内水氾濫が発生しています。これをいち早く察知できるようにマンホール内にセンサーを設置し、水位情報をSMの通信ネットワークを使って市役所さまにお届けするものです。いま一つは高齢者位置情報サービスです。認知症等の高齢徘徊者に小型の通信端末を持っていただき、その位置情報をSMで受信し、場所を特定します。

事業段階にあるのが、電柱にカメラを設置して防犯や敷地内監視に利用いただく「みまもりポール」です。子どもの見守りでは「どこニャン」というサービスを開始しています。子どもに通信端末を持たせ、位置情報や行動履歴をスマートフォンなどでリアルタイムに確認できます。

また、来年度からは「電力スマートメーター通信網を活用したガス自動検針サービス」を開始します。LPガスメーターに無線通信端末を設置し、ガス使用量や残量データ、ガス漏れ警報などについて、SMを経由して情報をやり取りします。

慶応義塾大学病院様とは在宅患者の見守りや遠隔診療の支援に関する共同研究を実施しています。弊社がデータプラットフォームを構築し、患者と医師が双方向にコミュニケーションが取れ、電力使用量や室内温度などのデータの送信、生活指導などが行える仕組みを研究しています。

今後とも、弊社グループはエネルギーの安定供給とともに、事業環境の変化を成長のチャンスと捉え、先端技術を活用して社会課題の解決に努めSDGsに貢献していきます。

以上

## 卓話

### 林田 健児君

SDGsの現状と野村グループの取り組み  
社会貢献の考え方の変化として、本業を通じた社会貢献が求められております。本業の片手間に行うものから本業を通じた社会貢献、企業のイメージアップにつながるものから実際の企業価値を増大するための手段に。外部から批判を避けるために行うもの（守り）から積極的に行うことで新しい商品・市場へとつながる（攻め）。企業の持続可能性には財務面だけでなく非財務面の要素も大きく関わっており、企業価値はその双方で計るものという考え方が広がっております。投資家が企業の持続可能性を計るうえで重視する3つの非財務面としてESGがあります。Environment（環境）、Social（社会）、Governance（企

業統治)の頭文字からESGと言われ注目されております。企業のESGへの取り組みを判断し投資をする投資家が増えてきております。また株主から企業への要請として株主総会での株主の提案が企業を動かす例が増えてきております。スターバックスが2020年までに使い捨てプラスチックストローを廃止すると発表したのも株主提案がきっかけでした。企業に社会的価値を求める株主が増えてきており、行動しないことがリスクになる時代になってきております。経団連が提唱している倫理規定「企業行動憲章」もSDGsに沿った内容に改訂されております。17項目にある「パートナーシップで目標を達成しよう」を取り入れ、自社・グループ会社に加え、サプライチェーンにも行動変革を促すと企業行動憲章を改訂しております。トヨタ自動車などもサプライヤーに行動変革を依頼しております。内閣府地方創生推進事務局からは、地方創生SDGs金融フレームワークの中で、地域のメインプレーヤーである地域事業者が地方公共団体と連携して地域におけるSDGs達成に向けた取り組みを主導し、地域金融機関や上場会社等がその取組を支援し、更に機関投資家・メガバンク・証券会社が直接的/間接的な働きかけを行うことにより、これら取組に民間資金等を積極的に呼び込むことが重要とあります。経済産業省からは中小企業の取り組み事例として、神奈川県株式会社大川印刷が紹介されております。これからの企業は三方よしにSDGsの考え方である次世代を加えた四方よしに取り組むことで自社の持続可能性を向上させることができるのではないのでしょうか。野村グループの取り組みとして社会貢献型商品を提供しております。革新的な医療技術開発・創薬などを行う企業へ投資する商品です。SDGsの3番「健康と福祉」への貢献を掲げており、信託報酬の一部は米国の医学研究所へお送りしております。また、SDGsの4番目である「質の高い教育をみんなに」の項目として、全国で小・中学生から社会人まで、幅広い世代への教育・啓発活動を展開しております。



会長挨拶 和田 了司君



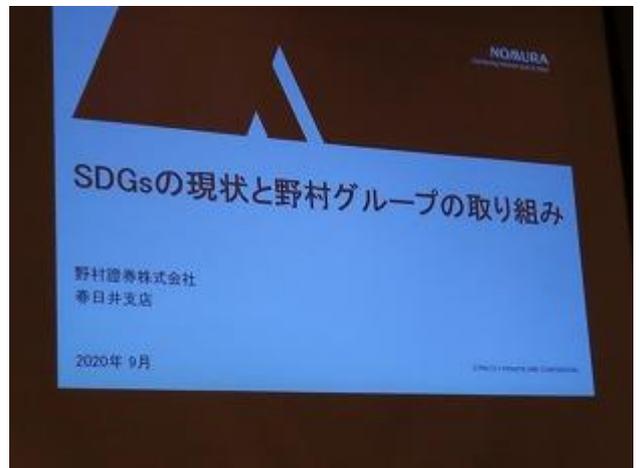
卓話 内藤 修久君



卓話 林田 健児君



質疑応答



質疑応答





**日本語支援に役立てて**  
 春日井RC 多言語翻訳機を市に寄贈

春日井ロータリークラブ (RC) は三日、学習機能付き多言語翻訳機五セット

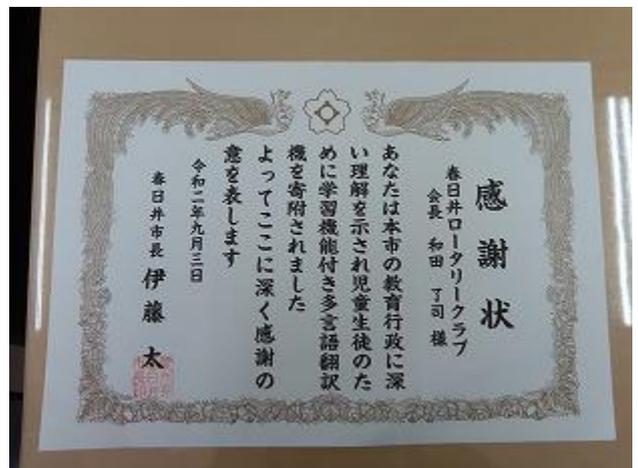


水田教育長(左)に目録を手渡した和田会長(右)春日井市役所で(同市提供)

を春日井市へ寄贈した。日本語教育が必要な児童生徒や、その保護者とのコミュニケーションツールとして活用してもらおう。市役所を訪れた和田了司会長(右)は「多文化との持続的な共生のためできるこ

とはないかと考えた。意思疎通のフラストレーション

解消の一助としてほしい」と話した。目録を受け取った水田博和教育局長は「多言語を母語とする児童生徒は市内に約百人いる。子どもは早く慣れるが、面談など保護者とのコミュニケーションは取りづらく、寄付はありがたい」と感謝した。翻訳機は学校や教育委員会の窓口を設置する。(高岡涼子)



**感謝状**

春日井ロータリークラブ  
 会長 和田了司様

あなたは本市の教育行政に深い理解を示され児童生徒のために学習機能付き多言語翻訳機を寄附されました。よってここに深く感謝の意を表します。

令和二年九月三日  
 春日井市長 伊藤 太



2020年9月6日、春日丘高校インターアクトクラブが高蔵寺駅で今年7月の熊本豪雨災害の募金活動を行いました。  
暑い中、たくさんの生徒さんたちが大きな声で募金の呼びかけをしていました。(撮影：川瀬治通君)

### 今週の MENU

【洋食、お弁当形式】

(お食事)

- ・ ミックスフライ盛り合わせ  
柴漬けのタルタルソース  
(スープ)
- ・ カボチャのポタージュスープ
  - ・ サラダ
  - ・ ライス
  - ・ デザート
  - ・ コーヒー

Rotary  
Club of KASUGAI



#### 報告事項

2020年5月 春日井市内在住の外国人支援として日本語教育が必要な小中学生に学用品を贈呈のお礼の手紙を次ページ以降に掲載しています。

次ページ以降については、春日井ロータリークラブ・ホームページに掲載している会報(第2452号)を御参照願います。

文具セットプレゼント

お礼の手紙

Dear  
Rotny

MUCHAS!  
gracias!



シャーペンと

マーカーがとくに

うれしいです。これからもしっかりと

勉強をがんばります。

高蔵寺中学校 1年 村田しんたろう



 Dear Rotary

いつも、おうえんしてくれて

ありがとうございます。

うれしいです。

中Ⅲ ガウスティア

اب کے کار کا

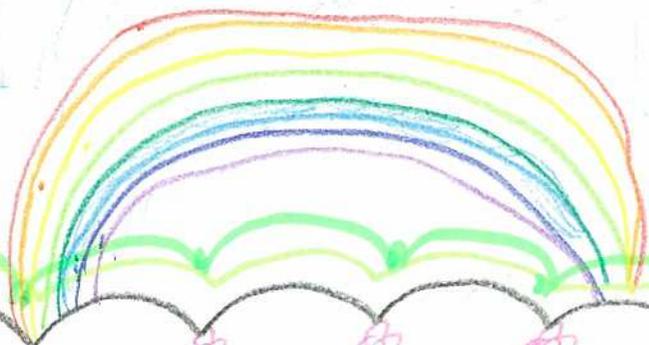
سکر یہ

میں بہت خوش ہو

خوش الدین



おめでとう



プレゼントありがとうございました。とてもに、トク  
カーがとくにうれしかったです。これからも算数が  
できるようにがんばります！これからもじう  
じうよろしくお願ひします！

高森台小学校5年松元百々香



おめでとう  
ありがとうございました



Dear rotary.

Thank you for the present.

I think helping every foreigner is the most  
nicest thing ever.

گۇبىرلارغا مىننەتدەن ئىبارەت نەرسىلەرنى بەرگەنلىكىڭىزگە  
تەشەككۈر بىلدۈرۈشكە خۇش بولماقچىمەن.

سۈپەتلىك نەرسىلەرنى بەرگەنلىكىڭىزگە  
تەشەككۈر بىلدۈرۈشكە خۇش بولماقچىمەن.

プレゼントをたくさんありがとうございました。ほぐたちを

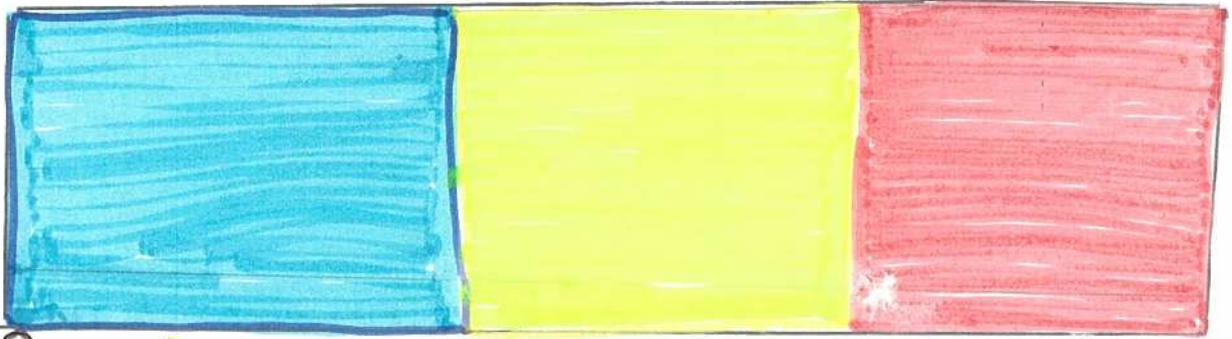
応援してくたさり感謝しています。

中三 ナザル ハスブット



春のまち春日井「道風くん」

ハズブット



ルーマニアの国旗



Dear Rotary

Vă multumim pentru

Prezent. Sunt foarte fericit.

プレゼントをくれてありがとうござ

います。これから、この文房具を

使って勉強をがんばります。

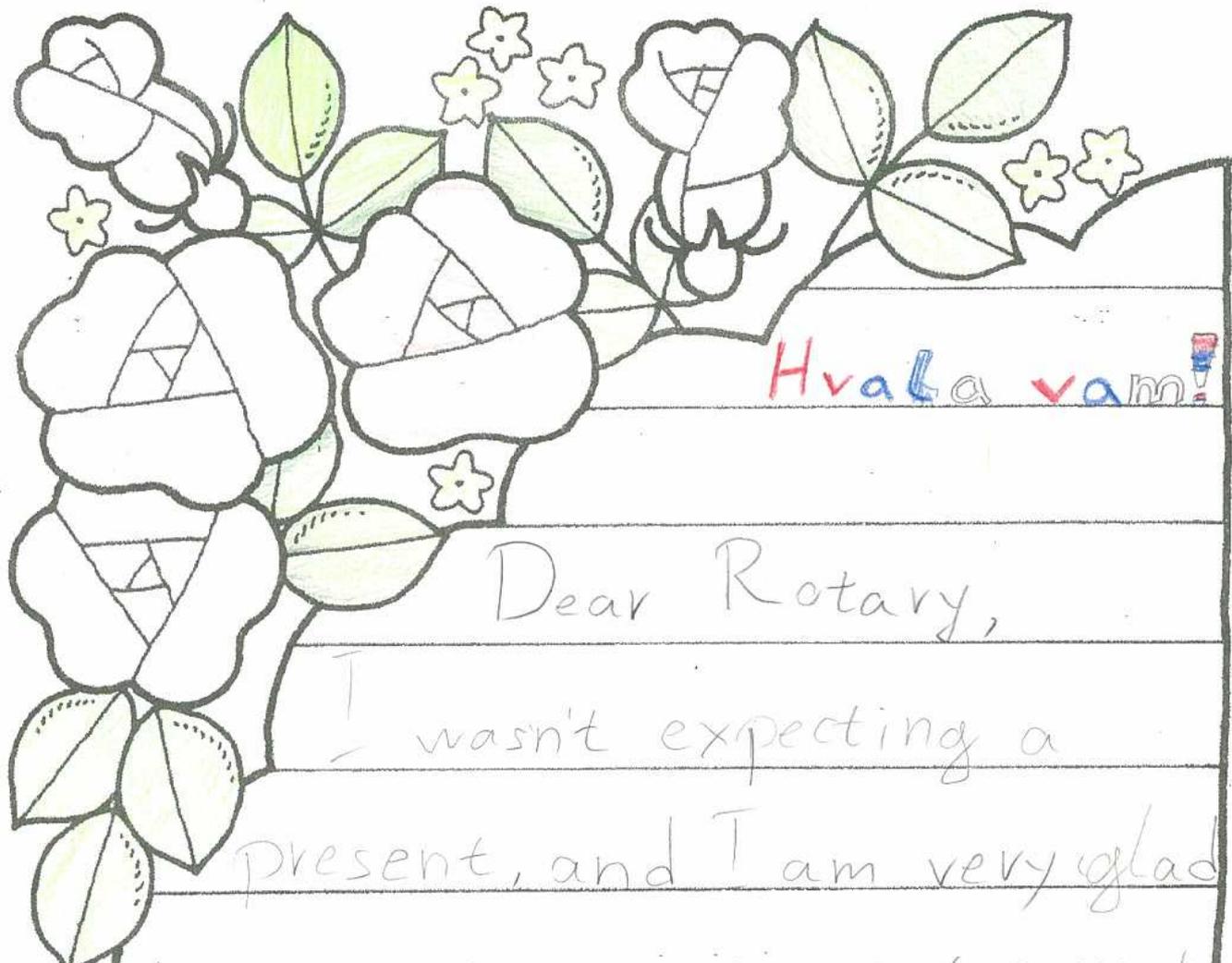
特に、マーカーが気に入りました。

坂下中学校

ねん | くみ なまえ  
年 | 組 名前 カキルビーマリア



ルーマニア



Hvala vam! (Serbian)

Dear Rotary,

I wasn't expecting a present, and I am very glad to see you giving out presents. I will continue learning and Loving Japanese.

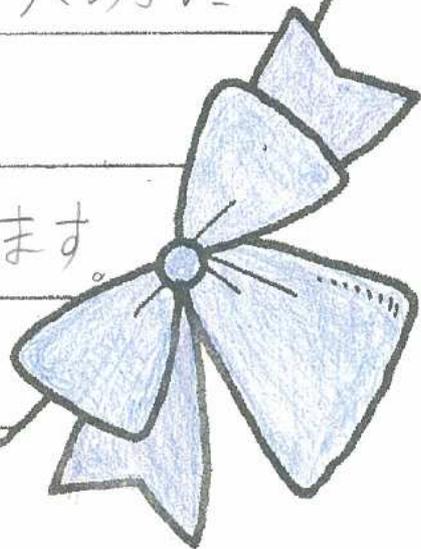
いただいた文房具を大切に  
使います。

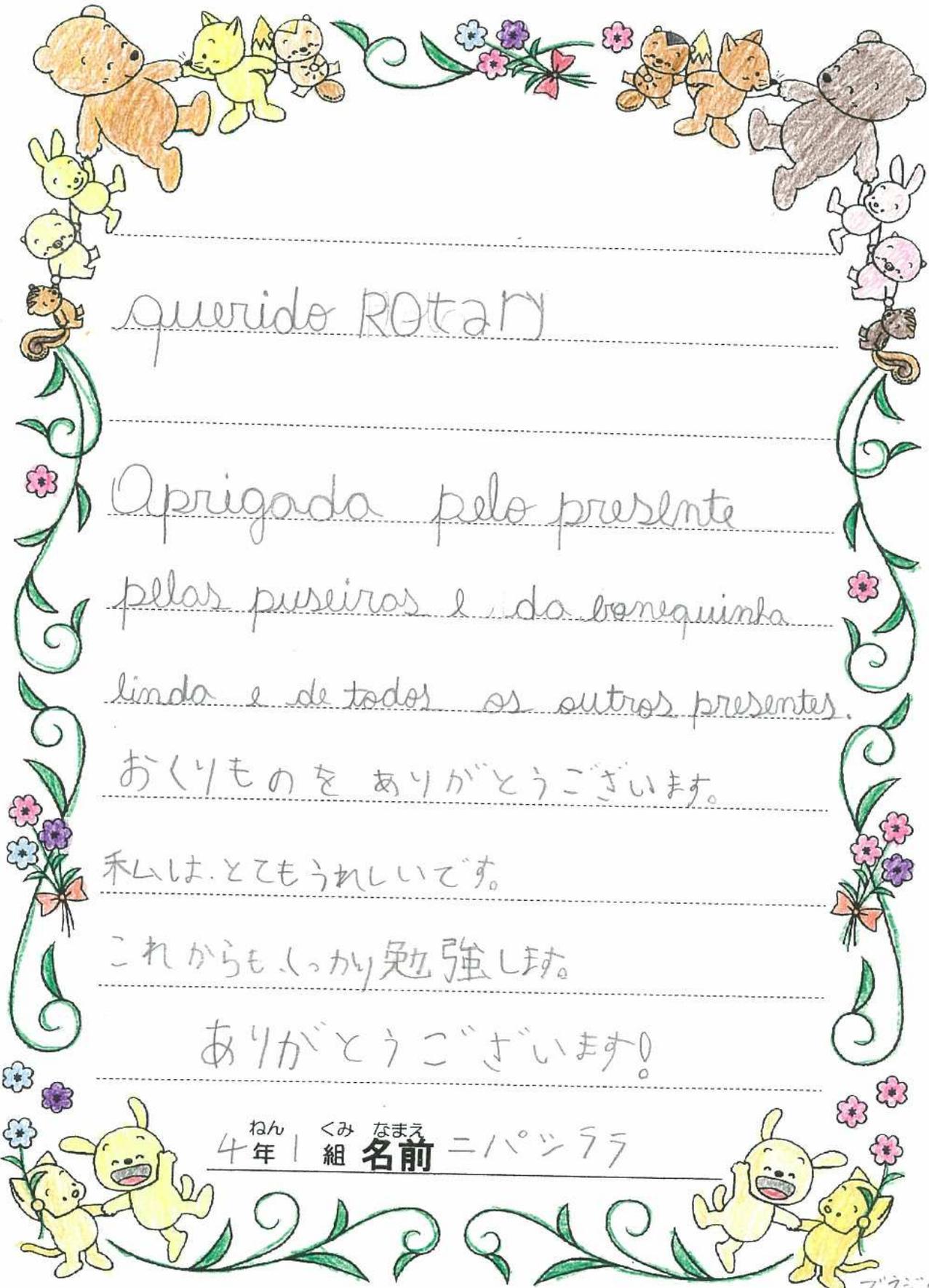
とても感謝しています。

中央台小学校

5年1組 津田夕

セロリ





querido ROTARY

Aprigada pelo presente  
pelas pulseiras e da bonequinha  
linda e de todos os outros presentes.

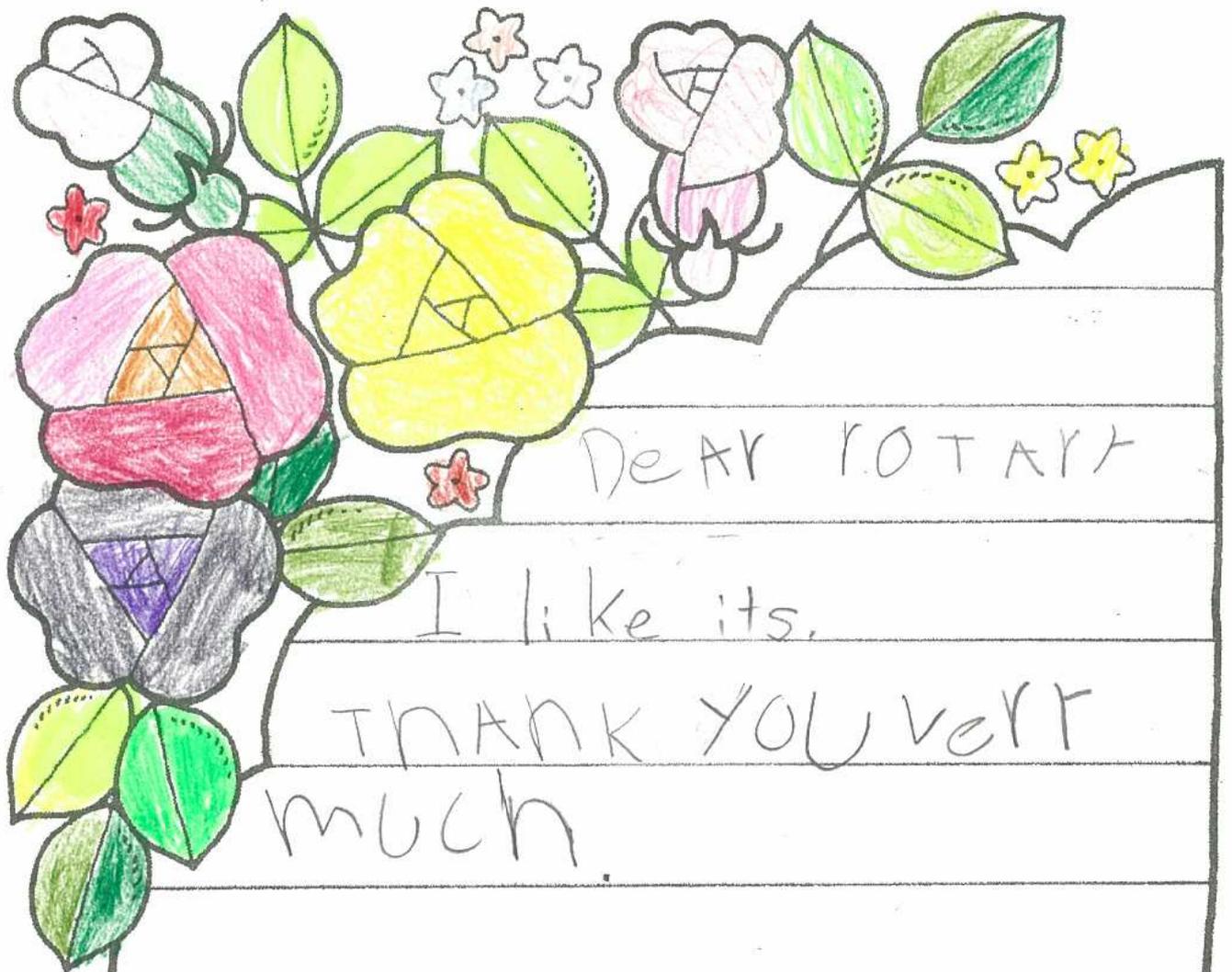
おくりものをありがとうございます。

私はとてもうれしいです。

これからもしっかり勉強します。

ありがとうございます！

ねん くみ なまえ  
4年1組 名前 ニパツララ



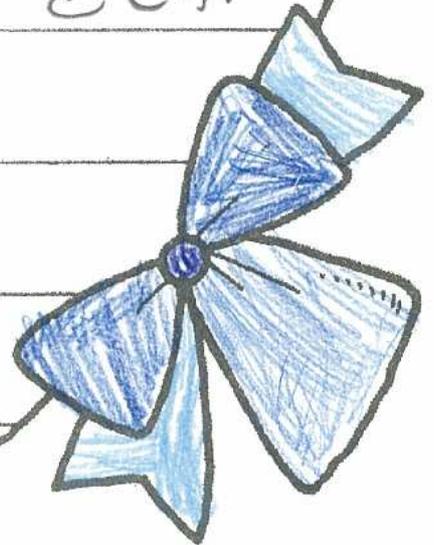
DEAR ROTARY

I like its.

THANK YOU VERY  
MUCH.

ありがとうね。すきなものばかりで、うれしいです。これからは、ベトキようをしっかりとがんばりましょう。

3年1組 貝 テルムス





Dear Rotary

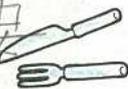
がこのプレゼントを

たくさんありがとうご

います。うれしいです。

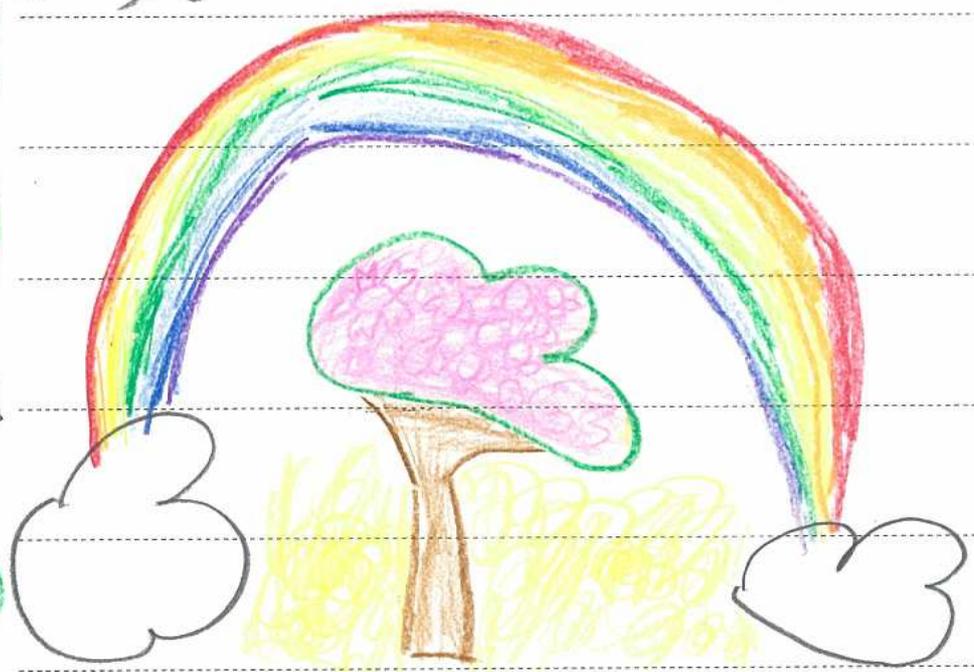
5年3係組

ア、ス、ト、要



スリランカ

ロータリさんへ  
白先生からもらった文ぼう  
をたいせつにつか  
います。ありがとうござ  
います。🐰🐱



ねん 2年 / くみ 組 なまえ 取佳菜

中国

一年のとき柏先生

とがえいちゃんに

日本語を学びました。

ありがとうございます。

プレゼントをもらって、うれしいです。



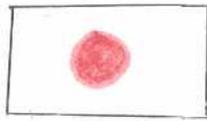
2年係組 エリカ

なまえ

Dear Rotary

プレゼントありがとう  
ございます。

たくさんの文房具が  
あってうれしいです。  
これからも大事に  
します。



坂下中学校の4、19番辻美幸

ねん

くみ

なまえ

Salamat sa iyong  
kasalukuyan.

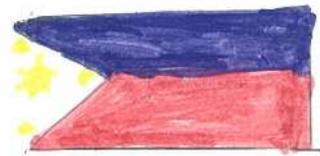
Natutuwa ako na mara

ming mga gamit sa gamit sa  
pagsulat.

Patuloy akong mamaha

linito.

フィリピン



フィリピン

ねん

くみ



Salamat po! 😊

Dear Rotary,

Thank you for the

present's 😊 I am very

happy for the present's

i got. I will try my

hardest to study Japanese 🙌



フィリピン

ありがとうございました。  
好きな物は"かりて"とても  
嬉しいです。これからも  
しっかり勉強します!

高森台中学校

1年1組

大石 夏美



♡♡♡ なまえ ♡♡♡



ロタリー、プレゼントありがとう  
 すございます。す〜ごく  
 キレイな物ですので本当  
 に良かったです。私は日本  
 語をもっとがんばります。ん  
 いつも応援してくれて、  
 ありがとうございます。😊  
 このプレゼントを大切に使用  
 します。マーカーが特にうれし  
 かったです。本当は全部でうれい

آپ کے حل کا شکریہ



ナザル ガーラ

☆☆☆ なまえ ☆☆☆



I am really happy  
 for the present. I  
 surprised so much.  
 I'll never forget this.  
 Thank you so much for  
 your all support  
 I am so happy for  
 the Rotary present

中学

ねん

くみ



ハキスワン



OBRIGADO PELO MATERIAL.

プレゼントも、ありがとう

EU AMEI MUITO. ♥

ごがしませても気持ちいいました

EU GOSTEI BASTANTE.

ふせんがすきです。

MUITO OBRIGADA PELO  
Presente.

ありがとうごがします♥



5年1組 大山ヒトリア

ブラジル

ありがとう  
ごがしました



なまえ メラッユテン

プレゼントをありがとう ニ

ございました。 ねん

ほんま、とてもうれしいです ニ

しっかいべんきょうします。 くみ

شکریہ



میرا کچھ شکر ہے



ハキスタン



残暑 御見舞申し上げます。

日頃は、お世話にたいりありがとうございます。  
子供たちは、とても喜んで、何度もお礼を言  
いました。本当にありがとうございます。私も  
感謝の気持ちでいっぱいです。



子どもたちの感謝の手紙です。  
上手に書けていると思います。是非読  
んでいただきたいと思います！

暑さ厳し折ご自愛下さい。

2020. 8. 11. 白塚千里